Hausfreund für den goldenen Grund

mit den Neben=Ausgaben: "Würgeser Zeitung" und "Erbacher Zeitung".

Amtliches Organ der Stadt Camberg und des Königlichen Umtsgerichts

Der "Sausfreund für den goldenen Brund" ericheint wochentlich dreimal (Dienstags, Donnerstags und Samstags). - Der Bezugs-Preis beträgt vierteljährlich 1.25 M., durch die Post bezogen 1.54 Mark. Anzeigen die einspaltige Zeile oder deren Raum 10 Pfg. Reklamen die Zeile 25 Pfg.



Haupt-Unzeigeblatt für den goldenem Grund und das Emstal

Wöchentliche Bratis-Beilagen: "Illustriertes Unterhaltungsblatt" und "Landwirtichaftliches Bentralblatt". Druck und Berlag der Buchdruckerei von: Wilhelm Ummelung. Beichäftstielle: Bahnhofftraße. - Telephon Nr. 28.

Nummer 92

Dienstag, den 8. August 1916

38. Jahrgang

Amtlide Nadrichten.

Am Mittwoch, Borm. von 11-12 Uhr, perben im Rathaufe Spirituskarten für Die gering bemittelte Bevolkerung der Burgftrage

Camberg, 7. Auguft 1916. Der Bürgermeifter: Pipberger.

städt. Bertaut von Buddingpulver bei Aremer, Arings, Stockmann, Simon Weng, und Mam Benrich. Preis pro Paket 40 Pig.

Städtischer Bertauf von Olfardinen m Rathaus am Mittwoch, den 9. d. Mts., Doje 90 Pfennig. Geeignet für Feld-

Bis Donnerstag, den 10. d. Mts. nehme in Beltellungen nachstehender Futtermittel

Mit Sadt. Palmamifchfuttermehl (Schweinefutter) 26.80 M. 21.80 " Berftefuttermehl Beigenfuttermehl 22.80 " 8.80 . Erdnußkleie 25.80 # Rapskuchen 26.80 Beinkuchen hadielmelaffe 12.50 Rumanifchefchale 19.80 el. Buckerschnitzel (für Mildvieh) 15.80 26.80 " Bühnerfutter (Mais) Camberg, ben 7. Auguft 1916.

Der Bürgermeifter: Pipberger.

Getreideversaudt.

Unmelbungen gum Getreideverfandt, ber Laufe ber nachften Boche beginnen loll, nehme ich alsbald entgegen. Camberg, ben 7. August 1916. Der Bürgermeister:

Pipberger.

Umtliche Tagesberichte. B. I. B. Großes Sauptquartier, 5. Mug. Weltlicher Kriegsschauplat.

Die nachträglich bekannt wird, haben fich englische Krafte abgespielt; sie dauerten zum Inl tagsüber noch an. Die im Abschnitt von berbrechenden Englander find unter großen Berluften für fie, an einzelnen Stellen nach harinädigem Nahkampf zurückgewiesen. Reue Kämpfe sind heute bei Pozieres im Gange. Ein französischer Teilvorstoh wurde nachmittags südlich von Maurepas abgewiesen. Im Alsne-Gebiet machte der Feind zahlreiche Patrillenutzen. outllenunternehmungen, die überall erfolglos Wieben. Rechts der Maas wurden bei unjeten Begenangriffen im Abschnitte von Fleurn 488 Gefangene von vier verschiedenen Divisioben eingebracht. In der Begend des Berkes Maumont entwickelten fich von neuem erbitlette Kämpfe. Im Somme-Gebiet wurden im feindliche Doppeldecker im Luftkampf abgeschossen.

Oftlicher Kriegsschauplag. Deeresgruppe des Generalfeldmarichalls v. Sindenburg.

übergangsversuche der Ruffen über die Duna bei Oneten wurden vereitelt. Die Bahl ber bei Rudka-Mirnnska eingebrachten Gefanmen ift auf 561 gestiegen. Am Sereth nordde Angriffe abgewiesen: bei Ratyscze über de Angriffe abgewiesen: bei Rathscze uber ben Sereth vorgedrungene russiche Abteilungen misten einem Gegenstoß wieder weichen; bei Redzingsorn und Czystopady hält sich der Gegen noch auf dem Süduser.
Front des Feldmarschalleutnants

Erzherzog Karl.

n ben erfolgreichen Rarpatenkampfen witen bisher 325 Ruffen gefangen genomnen und 2 Beschütze erbeutet.

Oberfte Beeresleitung.

B. I. B. Großes Sauptquartier, 6. Mug. Westlicher Kriegsschauplag.

Die Kampfe bei Pogieres dauern an. Abends Scheiterten feindliche Teilangriffe am Foureaur Balde und hart nordlich der Somme. Im Maas gebiet, besonders rechts des Flusses, entwickelte die Urtillerie starke Tätig-keit. Um das ehemalige Werk Thiaumont finden erbitterte Infanteriekampfe ftatt. Die Befangenengahl im Fleury Abichnitt ift auf 16 Offiziere. 576 Mann gestiegen. Im Chapitre-Balbe machten wir geftern weitere Fortfdritte, hier find an unverwundeten Gefange nen 3 Offiziere, 227 Mann in unsere hand gefallen. Nordöstlich von Bermelles in den Argonnen und auf der Chombres Sobe haben wir mit Erfolg gesprengt. Feindliche Patro-uillen sind an mehreren Stellen abgewiesen, eigene Unternehmungen sind bei Craonelles und auf der Combres Sohe geglücht. Durch Abwehrfeuer wurde ein feindliches Fluggeug nordlich von Fromelles, im Luftkampf eines nordweftlich von Bapaume abgeichoffen.

Oftlicher Kriegsschauplag.

Front des Generalfeldmarichalls v. Sindenburg.

Gine fühlich von 3 a recze (am Stochob) vom Begner noch beseite Sanddune murbe gefaubert, Begenangriffe murden glatt abgewie-4 Offiziere, 300 Mann find gefangen genommen, 5 Majdinengewehre erbeutet. Bei und nordweftlich von 3 alocze haben die Ruffen bas weftliche Serethufer gewonnen.

Front des Feldmarichalleutnants

Ergherzog Karl. Bei der Urmee des Benerals Brafen von Bothmer fanden Borfeldkampfe ohne be-jondere Bedeutung statt. Die Erfolge der beutschen Truppen in den Karpaten wurden

Balkankriegsichauplag.

Richts Reues.

Oberfte Beeresleitung.

B. I. B. Großes Hauptquartier, 7. Aug. Westlicher Kriegsschauplag.

Bei Pogieres murden den Englandern die gestern berichteten Kampfe nordlich der Brabenteile, die sie vorübergehend gewonnen Somme auf breiterer Front und gegen starke hatten, im Begenangriff wieder entriffen. Seit Brabenteile, die fie porubergebend gewonnen geftern abend find neue Rampfe zwischen Tiepval und Bagenti.le. Petit im willich Ovillers bis jum Foureaux-Balde Bange. Rördlich des Gehöftes Monacu wurbe abends ein ichmacherer, heute fruh ein ftarker frangolifcher Ungriff glatt abgewiesen. Die Rampfe auf dem Thi-aumont. Ruden find ohne dem Feind Erfolge gu bringen gum Stehen gekommen. Um Ditrande des Bergwaldes wiejen wir einen frangofifden Angriff ab.

> Mehrfache Ungriffe feindlicher Flieger im rudwartigen Belande blieben ohne befondere Birkung, wiederholter Bombenabwur auf Des verurfachte einigen Schaden.

Oftlicher Kriegsschauplag.

Front des Generalfeldmarichalls

von Sindenburg. Auf dem nördlichen Teile keine besonderen Ereigniffe. Begen die vorgeftern gefauberte Sanddune füdlich von Barecze (am Stochod) porbrechende feindliche Abteilungen wurden burch Begenftog jurudigeichlagen. Rordweitauf bem rechten Sereth-Ufer gekampft.

Unfere Fliegergeschwader haben mit beobachtetem Erfolge gahlreiche Bomben auf Truppenansammlungen an und nörblich ber Bahn Rowel -- Sarny abgeworfen.

Front des Feldmarichalleutnants Erzherzog Karl. Bei der Urmee des Benerals Grafen D. Bothmer ift die Lage im allgemeinen unperandert. In den Karpathen gewannen un-fere Truppen die Soben Plaik und Derefkowata (am Czeremoja.)

Balkan-Ariegsichauplat. Richts Reues.

Oberfte Seeresleitung.

Der Kaifer im öfterreichischen

Bien, 5. Augult. (W. I. B. Richtamtlich.) Mus dem Kriegspreffequartier wird gemelbet: Kaiser Wilhelm hat dem Feldmarschall Erzeberzog Friedrich im Standort des K. u. K. Oberkommandos einen Besuch abgestattet.

Ein feindliches Kampfflugzeug im Kanal vernichtet.

Berlin, 5. August. (Amtlich.) Heute vor-mittag wurde in der Rabe der flandrischen Rufte ein feindliches Kampfflugzeug durch eines unferer Seeflugzeuge nach langerer Ber-folgung gum Kampfe gestellt, gum Absturg gebracht und vollständig vernichtet. Damit hat der Leutnant zur See, Boenisch, das vierte feindliche Flugzeug von einem Seeslugzeug aus vernichtet. Er hat vor einigen Tagen einen weiteren Begner burch Maschinengewehrtreffer gur Rotlandung dicht hinter der feindlichen Linie gezwungen.

Jur Sicherstellung der Erzeugung von Saweinefett

empfiehlt der Bentral-Biehandelsverband allen feinen Auffichts- und Bertrauensorganen, im Lande bei der landlichen und ftadtifchen Bevölkerung darauf hinzuwirken, daß keine jun-gen und leichten Schweine abgeschlachtet werben. In einigen Kreisen hatten die Landrats-amter angeordnet, daß Schweine unter zwei Bentnern nicht geschlachtet werden durfen, wenn nicht in einem besonderen Ausnahmefalle Benehmigung erteilt werben konne. Bir hatten nach ber letten Biehgahlung große Beftanbe an gang jungen Schweinen und burch die regierungsseitige Unterftutjung ber Schweinegucht mit Futtermengen murben wohl auch in ben nachiten Monoten noch fteigende Mengen an Ferkeln ericheinen, es fei deshalb notwendig, daß die Futterungsweise ber jungen Schweine jo eingerichtet werde, daß die Schlachtung erft im Gewicht von zwei bis brei Bentnern er folgt. Dann wurden wir im kommenden Bins ter auch größere Mengen von Schweinefett gur Berfügung haben. Richt das Schweinefleisch stehe im Bordergrunde des Bedarfs, sondern bas Fett des Schweines, und bas brachten uns erst die alteren und schwereren Tiere. Es wird baher nochmals barauf hingewlefen, daß jeder Haushalt in Stadt und Land, der die Möglichkeit der Schweinehaltung besitht, möglichst viel Jungschweine einstelle, denn daburch werde dem Fettmangel im kommenden Binter am beften porgebeugt merben.

Das ift fehr richtig, aber wie es mit ber Beichaffung von Futtermitteln für Maftichweine fteht, miffen die Rreisbehörden und befonders die kleinen Mafter in den Mittel- und Kleinstädten am beften gu fagen.

Lotales und Dermischtes

Reiche Ernte, aber doch fparen. Bir haben eine reiche Ernte in Sicht! Betreibe, Bemuje und Kartoffeln werden in Diejem Jahre weit höhere Ertrage abwerfen, als es im vorigen Jahre der Fall gewesen ist. Aber dieser Umstand darf uns nicht veranlassen, etlich und westlich von 3 aloc ze blieben ruf. dieser Umstand barf uns nicht veranlaffen, et-lische Angriffe ergebnissos sublich bavon wird wa verschwenderisch mit ben reichen Gaben umzugehen. Man muß bedenken, daß ein Jahr 365 Tage hat und daß es Millionen sind, die die lange Zeit sollen gesättigt werden. Daher gehe ein seder mit dem Seinen haushälterisch

gege ein sever mit dem Seinen gausgaterlig zu Werke und vergeude nichts, damit wir auch das dritte Jahr des Weltkrieges, das nun andricht, wirtschaftlich auskommen.

Bom Feldberg, 7. August. Auf dem Eichwaldskopf bei Schmitten wurde ein weit ins Land schaender Aussichtsturm gebaut, ber nach dem bochverdienten Borfigenden der Boblidtigkeits-Abteilung des Taunusklubs den Ramen "Jojef-Wisloch-Turm" tragen foll.

Die Einweihung des Bauwerks findet voraus-sichtlich am 13. August statt.

* Aus dem Taunus, 5. Aug. In Hornau i. I. erkrankten 5 Perfonen an Pilgvergiftung Ein Madden von 4 Jahren ftarb. Die übrigen Erkrankten bie ichwer darniederlagen befinden fich auf dem Beg der Befferung.

" Mus dem Taunus. Mit welcher Begehrlichkeit in Diefem Jahre alle landmirt-ichaftlichen Erzeugniffe aufgefucht werden, erlieht man deutlich daraus, daß jest icon Sandler den Taunus abstreifen, um von den Dbitbaumbefigern die Apfel in ihre Sand gu bringen. Landleute, weift den Unverschamten die Tur, lagt euer Obst reifen und verkauft es im Berbite direkt an die Konfumenten, dann tut ihr ein gutes Berk an euren Bolksgenoffen, die durch ben verderblichen 3mijchenhandel bisher icon genug geschädigt worden find. - Cronberg, 7. August. Wegen fahrlaf.

figer Totung murde ber Jagbauffeher Bors ju vier Monaten Gefangnis verurteilt. Er hatte im Binter den Maurer Schalk aus Falkenstein bei einer Treibjagd aus Unpor-

fichtigkeit erichoffen. Frankfurt, 7. Auguit, Je langer der Krieg, um so mehr steigt die Reiselust. Denn im Juli 1915 vereinnahmte man an den Fahrkartenichaltern des hauptbahnhofs 1 056 000 Mark in Diefem Jahre 70 000 Mark mehr,

nămlich 1 126 000 Mark. Biesbaden, 7. August. Der Borstand der landwirtschaftskammer beschloß die von der Generalkommision in Kassel als Beihilfen-Empfanger in Borichlag gebrachten Bemein-ben auch feinerfeits gur Beihilfengemahrung vorzuschlagen. Danach jollen gewährt werden den Gemeinden. Reunkirchen 1000 Mark, Rogbach 500 Mark, Oberweidbach 800 Mark, Krumbach 500 Mark, Sahnstädten 700 Mark, Reesbach 700 Mark und Riederbrechen 800

* Lorchhausen, 7. August. Auch in ber hiefigen Gemarkung wurde eine Treibjagd auf Sauen porgenommen, da die Landwirte fich über den großen Bildichaden beschwerten. Auch fie blieb, wie in der jegigen Jahreszeit vor-auszusehen, wo der Bald noch grun ift,

ergebnislos.

*Bom Besterwald, 7. August. Die Of-saat hat in diesem Jahre reichen Ertrag gebracht. Rur ift zu bedauern, daß die Landwirte nicht in größerem Mage Offrüchte an-gebaut baben. Es hatte baburch leicht ber herrichenden Dinot gesteuert werden konnen. Bas die Menichen indes unterlaffen, scheint die Ratur nachholen zu wollen. Seit Menichengebenken hat es nicht fo viele Safelnuffe gegeben als jest an ben Strauchern hangen. Bie überfat mit Früchten find diefe. Selbit einjahrige Triebe tragen gahlreiche Ruffe. Auch die Buchen, besonders alte Standbaume, zeigen reichen Behang. Soffentlich wird die Sammeltätigkeit im Berbft recht rege fein, fodaß fich jum Arger unferer Feinde manches Olkruglein, bas lange leer ftand, wieder füllen wird.

* Fulda, 7. Muguft. Der Schwindler, der die hiefige Stationskaffe um 197 Mark prellte, ift in der Perjon des 24jahrigen Bahnbedienfteten Rramm von bier ermittelt worden.

empfiehlt Wilhelm Ummelung



Berantwortlicher Rebakteur und Berausgeber Wilhelm Ammelung, Camberg.

Englische Wünsche.

Rach hollanbiiden Zeitungsberichten hat fich Ministerprafibent Acquith, bem man jest Amis-mubigfeit nachiagt, im Unterhause ausinhrlich aber bie Beichluffe ber Barifer Wirtichaftstonfereng ausgeiprochen. Mit ber gewohnten Berbrebungetunft verteibigt er bie in Baris pefaßten Beichliffe als notwendig, wegen ber beutichen Danbelsmethoben, wofür ber Krieg bie Augen geöffnet habe. In ben besetzten Ge-bieten Belgiens und Nordhantreichs habe Deutichland bie Habrifen und Wertstätten gerftort und große Mengen bon Materialien und Robitoffen fortgebracht, gar nicht zu reben von ben Menichen, Die nach ben induftriellen Bentren Deutschlands und Ofterreiche gefandt murben. Deutschland befigt ferner eine große Sandelsflotte, bie jest ficher in ben eigenen ober neu-tralen Sajen liegt. Bus bentichen Sanbelszeitungen gehe flar berbor, bag bie Deutichen mit jenen Saftoren rechnen, um die induftrielle und wirtichaftliche Berfiellung in ben Lanbern bes Bierverbandes gu bindern. Die Deutichen organisieren jebt ichon die Industrie gum Ungriff auf die Blartte bes Bierverbandes und gu einem energischen und womöglich auch siegreichen Angriff auf Die in neutralen Lanbern.

Die Bieberherftellung ber gerftorten Gebiete fei bie allererfte Bflicht ber Berbunbeten, unb biefe Wieberherftellung gilt fowohl für Robitoffe, induftrielle Maichinen, landwirtichaftliche Gerate und landwirtichaftliche Erzeugniffe, Borrate und bie Sanbelsflotte. Aberdies verpflichten fich bie Berbunbeten, bie Behandlung als meiftbegunftigte Nationen ben feindlichen Machten auf eine Reihe von Jahren vorzuenthalten. Das bebeutet, bag in jenem Beitraum golltarifliche Bugestandniffe, Die Die Berbundeten fich untereinander gubilligen, nicht auf Deutschland und Ofterreich ausgeubt werben. Weiter werben bie Berbanbeten mahrend bes Beitraums ber Bieberberfiellung ihre Ditismittel austaufden als Burgicaft gegen Deutschlands Magnahmen, um fich Borrate und Materialien aus neutralen ganbern

gu berichaffen.

Natürlich hob Herr Asquith noch immer hervor, bag bie Parifer Beschluffe fich nicht eiwa gegen die Neutralen richten, im Gegenteil, es fei als jeststehend anzusehen, daß die wirtsichaftlichen beutschen Angriffe, die die Berbundeten bestärchten, auch eine Gefahr für die Reutralen bebeuten, fo bag beren Intereffen bie nämlichen wie die des Bierverbandes find. "Bir muffen," so schloß Asquith, "famitliche beutichen Monopole, wie fie in verichiebenen Fallen ichon vor bem Rriege bestanben, g. B. bas beutiche Meiallhandelsmonopol in Auftralien, verhindern. Der englische Dandelsminister ist bereits damit beichäftigt, Blane zu entwersen, um England von den Zusuhren des Feindes unabhangig zu machen, und bezüglich ber Farbftoffe, gereinigten Bintes und anberer wichtiger Artifel ift icon ein Blan begüglich ber Bewilligung von Staatsunterftutjungen für wiffenfcaftliche und industrielle Untersuchungen bor-

bereitet worden. In England haben bie Musführungen bes Ministerprafibenten nicht allgemein Buftimmung gefunden; benn man weiß fa, bag weite Rreife von "einer Ginichnurung ber englischen Be-wegungsfreibeit burch folde Beichluffe" nichts wiffen wollen. Es find benn auch eigentlich nur die Tarifresormer und die unentwegten Kriegsheher, Die Die Magnahmen vorbehaltlos billigien. Im übrigen verlangte Die Rechte bes Daujes bie Borlage eines bestimmten Felbgugs. planes, nach welchen Methoden und mit welchen Mitteln ber Birifchaftstrieg geführt werben folle. Die Breife ftimmt ebenfalls nicht ohne weiteres au, wenngleich fie in ihrer Dehrheit wohl offenbar ben Wirtidiaftsfrieg mit allem Rachbrud geführt haben will folange, bis England — als einwandsfreier und unbedrohier Beherricher bes Beltmarties bafieht. In biefem Sinne ichreibt "Daily Chronicle": "Bir wünichen, daß Eng-land und feine Berbundeten einen Sandelstrieg

Wir wollen aber bebenten, bag wir ben militariiden Arieg gewinnen, und zwar gründlich gewinnen muffen und bag ber barauf folgende Friede ein wirflicher Friede fein muß.

Das Blatt trifft burchaus bas richtige. Die lautesten Schreier nach bem Sanbelsfriege find wirflich nicht überzeugt bon ber milliariichen Möglichfeit eines Sieges bes Bierverbandes fiber die Mittelmachte und wollen eben ben Rrieg nach bem Ariege erft gewinnen, indem fie Deutschland und feine Berbunbeten wirtichaftlich ruinieren. Daneben ift natürlich bie Bahl berer groß, und fie wird taglich großer, die fich feut offen gu bem eigentlichen Rriegsgiel Englands befennen, namlich ber Bernichtung bes beu tichen Sandels und der beutiden Induftrie. In ihre Scelen gog Asquith Baliam, er er ihnen bas, jest erft wieber burch flandinaviiche Bolitifer als Luge gefennzeichnete Marchen von ben belgifden Bermuftungen porlog. Die Manner in Birmingham und Liverpool leben ja nur in bem Gebanten, burch Englands Truppen bie 3nbuftriegegend Demichlands gu bermuften und beim Friebensichluß bie beutiche Rriege- und Sanbeleftotte ale Siegespreis gu forbern.

3m Often und Weften reift ber Rrieg bem Ende entgegen. Wir alle fühlen es. Und wir miffen, bag bann erft, wenn bie letten Schlachten geichlagen find, wenn die Enticheidung mit ben Waffen gefallen ift, bie wirtschaftliche Reu-ordnung in Europa ins Auge gefaßt werben fann. Wir find ber festen, unverrudbaren Zuverficht, bag wir Sieger in bem gewaltigen Ringen bleiben werben. Dann wird man unfer Wort und bas unferer Berbanbeten auch in ben Wirtichaftsfragen bes fommenben Giebens horen muffen. Wir werben es in bie Wagichale werfen, nicht um nach dem Beispiel bes Bierverbandes gange Botter vom Belthandel und Weltverfehr auszuichalten, ionbern um alle - auf endlich freiem Meer - teilnehmen gu laffen am Austaulch materieller und ibeeller Bater. Das ift ber beutiche Friede, ein Friebe bes Rechts und ber Freiheit.

Derichiedene Kriegsnachrichten.

Ruffifche Silfe für Frantreich.

Schweizer Blatter melben aus Baris, bag in ben letten Tagen 6000 bis 8000 Ruffen in Franfreich gelandet wurden. Bisher feien von in Frantreich befindlichen rufflichen Truppen nur wenige Abteilungen ins Treffen gefommen. Sie wurden nur fur einzelne Grfundungsunternehmungen, hauptfächlich in ber Champagne, verwendet, boch foll demnachit ber Saupt-teil ber Streittrafte bei Berbun eingefett merben.

Englande Berlufte an der Comme.

Die englischen Berlufte bom 1. bis 13. Juli an famtlichen Fronten einschlieflich ber Befallenen, ihren Bunden Grlegenen, Bermunbeten und Bermisten betragen 7071 Offiziere und 52 001 Mannichaften. In berfelben Beit verlor bie Marine 30 Offiziere und 388 Dann. Gleichiam als Erflarung für biefe großen Berlufte ichreibt bie ,Dailh Mail': Die große Braft Deutichlands liegt immer noch darin, bag es augerhalb feines eigenen Gebietes Rrieg führt. Darum genügt es feineswegs, wie man in England gut glauben pflegt, nur Deutsche zu toten, fondern wir muffen Gebiet gewinnen, und wir haben barum feinen Grund, und fiber bie baar Quadratfilometer, Die Saig au erobern mußte, befonbere gu freuen.

Grunde ber englischen Munitione. verichwendung.

Aber eine weientliche Rebenabsicht bes riefigen Munitionsberbrauches ber Englander fcreibt eine englische Militargeitschrift : Gin Faftor wird bei ber Beurteilung ber Munitionstrage leicht fiberfeben, namlich ber Deffingbeginnen und, nachdem ber Friede unterzeichnet berbrauch von 350 Tonnen taglich gur Ber-fein wird, die Feinbichaft erhalten bleibt. Es fiellung von einer halben Million Granaten,

Arieg gewinnen — und deshalb einen Sandels- jo muß fein Ruptervorrat gu Ende und batte bann eingeneube Beiprechungen in frieg brauchen, um ben Mannern über ichmebenbe Frange Baumwollballen und Apfelfinentiften einidmuggelt, benn Deutschland und Ofterreich tonnen gufammen nur 40 000 Tonnen Rupfer im Jahr erzeugen. - Es ift intereffant, über welche Dinge, bie und gewiß feine Ropf-ichmergen machen, man fich im Lager unferer Feinde ben Ropf gerbricht.

Die deutsche Berteidigung im Offen.

Die Berichterfiatter Londoner Blatter melben über bie Rampfe am Stochod: Die Artillerie. ampfe rafen Tag und Racht mit folder Beftigleit, bag es oft unmöglich ift, bie einzelnen Schuffe voneinander gu unterscheiben. Die Luft ift bon ununterbrochen rollenbem Donner erfüllt. Rachts ift ber Simmel bon Scheinwerfern, Leuchtbomben und erplobierenben Granaten erleuchtet. Die Auffen icheuen feine Muftrengungen, um bie Wiberfiandsfraft bes Geinbes gu brechen. Geine fehr ftarten Stels lungen werben aber mit bergweifelter Sartnadigfeit berteibigt.

Mer Brotgetreide verfüttert, verfündigt sich am Vaterlande!

Stimmung im ferbifden Deer.

Die angebliche Offensive bes ferbiden Seeres in Salonili wird in Sofia (nach Wiener Blattern) als ein auf bie Reutralen berechneter Runft griff angesehen. Wie in Sofia betannt, find bie Gerben von einer unglaublichen Difgiplinlofigfeit gegenfiber ben eigenen Diffgieren, mabrent fie gegen bie Englander und Grangofen geradegu haferfüllt find. Die gablreichen nach Bulgarien entfommenen Fahnenflüchtigen ergablen übereinftimmend, bag bie jerbijden Golbaten nur ben einzigen Wunich haben, ber Rrieg möchte beenbet fein, bamit fie in die Beimat und gu ihren Familien, von benen fie ein Jahr feine Rachricht haben, gurudfehren tonnen. Un bie Berftellung bes Ronigreich's Serbien glauben auch bie Diffigiere nicht mehr. Alle find ber Unficht, bag England und Franfreich Die Gerben nur als Ranonenfutter benfigen wollen, ohne bag babei bas fünftige Schidfal Serbiens bie geringfte Rolle fpielt.

Gin englisch-italienischer Borftoft in Tripolis.

Muf Grund einer ichnellftens getroffenen Beritandigung zwijchen bem engliichen Rommanbanten in Solum und bem italienischen Rom-manbanten bes hafens Barbia griff eine Gruppe englischer unditalienischer Rampf. quiomobile eine brobenbe Gruppe Hufftanbifcher, bie bie Bevolferung branbichatten, ploglich an. Die Aufftanbifchen murben in bie Aucht gejagt; fie hatten acht Tote, barunter ihren Unfuhrer, und verloren vier Gefangene. Die Italiener hatten feine Berlufte. Drei Englanber wurden verwundet. - Co meibet bie amtliche italienische Telegraphen-Agentur, um bie peinliche Riedergeichlagenheit vergeffen gu machen, bie fich bes gangen Bolles angefichts ber italienischen Rieberlagen in Tripolis bemächtigt hat.

Politische Rundschau. Dentichland.

*Graf Unbraffn hat durch Bermittlung bes beutiden Generaltonfuls in Bubapeft eine Ginladung gu Raifer Bilbelm erhalten. Der ungarifche Staatsmann bat fich über Berlin ins Große Dauptquartier begeben. — Graf Anbraffy, ber Cobn bes befannten, 1890 verftorbenen ungarijden Minifterprafibenten Andraffy, ift einer ber hervorragenbiten unga-rifden Staatsmanner und hatte wieberholt einen Ministerposien inne.

*Der Staatsfefretar bes Innern Dr. Delgibt viele Leute, die einen Sandelstrieg mit 72 % davon ift Rupfer. Wenn wir alio ben brud bat zu furzem Besuche in Dresden fiimmun Deutschland freudig begrußen wurden - als ob fie n bawingen fonnen feine Muni- geweilt. Dr. Delbrud wurde in langerer Audienz Bedenke fie daran verzweiselten, das wir den militarischen tion in diesem Tempo zu verbrauchen, vom Konig Friedrich August empfangen

* In ber Smeiten warttembergt. ichen Rammer wurde ein Antrag and nommen, ber bie Regierung erfucht, im Bunbeim für eine Erhöhung ber Meichsuntet. ftubung für bie Angehörigen ber Rriegsteilnehmer eingutreten. Der mi nifter bes Innern fagte bas Ginireien ber Re-gierung im Bunbesrat für bie Erhohung ju

Franfreich.

* Ba ben erneut aufgenommenen Berhand. lungen swifden Franfreich und ber Comeis bemerfen bie Blatter, bag ber Standpuntt ber Regierung unberanbert fei, ber Schweig nichts porzuenthalten und Dentichianb alles gu verweigern. Der Temps' meint, man habe bericbiebene Bofungen für Die Schwierigfeit ins Muge gefaßt: biejenigen, aus benen fie für Deutichland bie Doglichfeit ergeben wurbe bie ichweren Folgen ber Blodabe zu erleichter, batten feinerlei Ausfichten auf Annahme.

England.

* Rad ergangenben Berichten ift Gir mit bem Strang hingerichtet worben - Gin großer Teil ber Lonboner Breffe ertlart bie Regierung habe bamit einen bummer Streich gemacht. Im Unterhaufe fagte Mequit in ber Debatte über Irland, in vielen Teilen bes Lanbes habe eine betrachtliche Erneue. rung ber Ginn . Fein . Bewegung in ihrer icharifien Form ftatigefunden. einigen Orien fei es gu bebauerlichen Rund. gebungen für Deutichland gelommen. Asquith fügte hingu, daß die Militarmacht und bie Boligeimacht ausreichend gewesen feien, um einen neuen Anfruhr ju verhindern. 3m Barlament haben bie iriichen Rationaliften ber Regierung bie Gefolgichaft aufgejagt.

Mortvegen.

. * Das Storthing bat eine Regierungt. vorlage über bie vorläufige Einrichtung eines Umtes ifir Leben Smittel verforgung angenommen.

Portugal. * Der Rongreß ift gu einer außerorbentlichen Sigung einberufen worben, bon ber man wichtige Enticheibungen binfichtlich ber aftiven Teil. nahme Bortugals am Rriege erwartet.

Ruffland.

* Trop bes amilichen Jubels find bie Gelb. note bes Barenreiches immer noch nicht be-hoben. Bas nämlich Finangminifter Bart, ber nach Betersburg gurudgefehrt ift, in Baris erreicht hat, war nicht, wie anjanglich in Betersburg behauptet wurde, eine eigene ruffiiche Anleihe, fon-bern nur die Zusage bes Finanzministers Ribet, bag bas frangbiifche Schanaministers für bie Intereffen aller bon ben ruffifchen Ginange operationen berftammenben Berpflichtungen in Franfreich auftommen wolle wie auch für die Begleichung ber von ber rufflichen Seeresleitung in Franfreich gemachten Bestellungen.

Balfanftaaten.

*Die rumanifche Regierung ift bon ber ruffischen benachrichtigt worben, bag weitere Munitionstransporte vorläufig unterbleiben muffen. Rur brei Gifenbahnguge find auf rumaniichem Gebiet angetommen. Man führt biefe Dagnahme barauf gurud, bag Minifter prafibent Bratianu ben Bierverbanbsvertretem auf ihr Berlangen, ben Durchmarich ruffifcer Truppen burch rumanifches Gebiet gu geftatten, eine unbefriedigende Antwort erteilt bat. Die Epoca' melbet hiergu noch, baß ber Staatsjetretar im Kriegsministerium, Iliescu, fich in besonberer Miffion nach Betersburg begeben wird, um bie Munitionsfrage endgultig ju regeln. Muftralien.

* Der "Times" wird aus Wellington (Remfeeland) gemelbet, bag ber Gouverneut bem Militarbienftgefet feine Bu-ftimmung erteilt bat. Die einzige wichtigt Abanderung, Die ber Gefengebende Rat an bet fujnahme einer Be-Borlage vornahm, ftimmung, ber gufolge Manner mit religiblen Bebenten bom Militarbienft befreit merben

Eine Lüge.

Roman bon Lubwig Robmonn. (Fortfehung.)

Inge fieß wieber ben Ropf bangen. "Ich hab folde Angit bavor, daß er fprechen

"Narrchen! - Dag es boch immer basielbe fein muß! Gin Stud vom Rlarchen haben wir boch alle in une, wir hangen und bangen in ichmebenber Bein und geben boch auf in Gebnfucht und Singebung. — Sab' Mitleib mit ihm und mit bir. Komm beraus aus ber Ginfamfeit beines Zimmers, fomm mit herunter, und wenn er ba ift - furchte bich nicht. Ich will bei bir bleiben."

Mich ja !" ... Mber wenn er bann auf mich feine Rad. ficht nimmt, bann mußt bu's auch gufrieben fein."

Gie fagen lange allein im Wohngimmer. Sinto war nirgends ju bemerten, und Marie brachte es fertig, Inges Gebanten auf allgemeinere Dinge abgulenfen. Inge follte rubig werben und fich jebenfalls nicht in großere Berangitigung bineinbenten.

216 bie Dammerung icon hereingebrochen war, faben fie Sinto aus ber Taunusanlage beraus und quer über bie Strage tommen.

"Run feh' einer biefen Dienichen an!" rief Marie icheinbar entruftet. "Nun ift er trot bes Regens und ber Ruble braugen herumge-

finten und blieb.

Sinto war wirtlich braugen im Regen herumgelaufen. Es hatte ihn nicht mehr im Saufe gelitten, er mußte feinen Bergensjubel hinaustragen und fich einige Ruhe erlaufen.

Die fand er nun freilich nicht. Die Gludsborftellungen trieben ihn in immer großere Gra regung binein und er mertte babei nicht einmal, bag ber ununterbrochen fallende Regen ibm bie Rfeiber tuchtig burchnaßte. Dann endlich trieb ihn bie Sehnsucht heim. Er mußte - mugte mit Inge ins Reine tommen und feines Gludes gang gewiß werben.

Run fturmte er in fein Bimmer binauf, um bie naffen Rleiber abzulegen. Das tat er in unglaublich furzer Beit. Er war an Toilettenfünfte nicht gewöhnt und allemal in wenigen Minuten mit bem Ungieben fertig. Und jest erft recht machte er feine Umftanbe und ber Berfuchung, noch einmal in ben Spiegel gu feben, wiberftand er fraftig. Was lag ihm baren, ob feine Krawatte gerade fag und ob fein Wirrfopf nicht gar gu wild frifiert war! Dochte fie ibn, bann nahm fie ihn aud fo, wie er war - na, und Miege hatte ihm ja gejagt, bag fie ihn

Mis er in bas Wohnzimmer trat, hatte er einige Muhe, bas Dammerduntel gu burch-bringen und die beiben Mabchengestalten aufgu-

des Regens und der Kuble braußen herunge-laufen — "Ma, rief er, "ift denn niemand hier?" "Rein," fagte Marie lachend. "Ma aber! Ift das in Ordnung, so im Dunkeln zu hoden? Ich beiehle Licht, Frankein

Die Mugen. Und Juge ließ errotend ben Ropf | Sausfrau! Bielleicht geht mir fpater, wenn ich | erft alt und grau bin, auch noch ber Bauber ber Danmerfunde auf. Best aber brauche ich Licht - Licht um mich und in mir -"

Inge ichmiegte fich fester an bie Freundin und Marie gog fie fester an fich. Wenn's nicht unter beiner Barbe ift, bich

felbst gu bebienen - bort, neben ber Tur, ift ber Rontatt. Bas bie Erleuchtung beines inneren Menichen angeht, fo fann ich bir leiber nicht helfen - bafür mußt bu ichon felbft

Er hatte ben Kontaktknopf gebreht und bie Krone fandte im Augenblid eine blenbende Lichtfülle in ben Raum.

Bill ich auch!" rief er fibermftig. "Und wenn bu mir jest einen Gefallen tun willfe, bann mache, bag bu raus tommit, iconfie aller Rufinen. Ich hab' ein paar Worte mit Fraulein Inge gu fprechen. Wenn bu mich ichreien horft, bann barift bu wieber bereintommen ; und ichreie ich im Berlauf ber nachften funf Minuten nicht bas Saus gufammen, bann finn einen Troft aus, um mein verstörtes Gemut wieder aufzurichten." Dann wandte er sich mit einer bemütigen Bitte an Inge. Ein Wort nur, Fraulein Inge !"

Gin leifes Bittern ging burch ihre Geftalt; fie vermochte nicht zu antworten und fie tonnte noch weniger ibn aniehen; aber fie blieb, mahrend Marie fich anschidte, bas Bimmer gu perlaffent.

Gie fab ichelmiich von einem gum anbern und manbte fich bann nach bem Cafon.

Emer jo höflichen Bitte fann ich natürlich

nicht wiberfteben. Wenn bu meinen Troft notwendig haben follteft, geliebter binto - ich bin hier im Galon gu finben.

Sie ging und gleich barauf flangen bie Tone bes Flügels in vollen Attorben burch bas Saus. Die beiben Menichen follten miffen, bas fie unbelaufcht und wirflich allein waren. hinto ftand, nachbem Marie gegangen, ein baar Augenblide unbeweglich; feine Blide hingen

an Inges jugenblicher Gestalt, und bie auffteigenbe Bewegung ließ ibn nicht gleich Worte finden. Dann trat er ihr einen Schritt nabet.

"Inge!" Es lag viel Innigfeit in den Namen, wie er ihn jeht ausiprach, und Inse war es, als schüttele sie ein Wonneschauer. "Inge! Wissen Sie, was in mir lebendtg ill. dann braucht's nicht viele Worte; dann wisen Sie, das ich Sie lieb babe und das ist Sie Sie, daß ich Sie lieb habe und bag ich Sie gu meinem Glude brauche." Er ftand auf und wartete. Inge !" bat er wieder.
Inge fiand unbeweglich und fie fand fein

Wort in ber Erichatterung bes Augenblick. ihn aus ben großen, in seuchtem Glanze struklen ben Angen an; und bann fonnte sie nicht metr los und ihr Blid hing wie gebatent an ben feinen - felbstvergessen, hingebend, verlangen. Da ftieß er einen hellen Zubelruf aus und

in bemielben Augenblid hatte er bie bebente Geftalt in wilbem Taumel an fich geriffen.

Inge - mein Lieb - mein fühes, beribes

Er bebedte ihr bas haar, bie Gune, bie Mugen mit glubenben Riffen und bann bet la ihm felbit ben Mund bac.

Deutschlands innere Kraft.

Gine Birtidaftebilang.

gas Anlag bes Beginns bes britten Rriegs. macht die Norde. Allg. Zig. ben Bereine Art Wirtigalisbilans zu gleben und mot, wie weit ber engliidje Musbungerungsund ber bon bem Bierverband erflarte seinngöfrieg gu irgendwelchen Erfolgen ge-Das halbamtliche Blatt tommt babei m hocherrenlichen Ergebnis, baf bie engen Abfichten an ber inneren Rraft bes iden Reiches glatt gerichellt finb.

Die beispiellos ungunftigen Erntele, hat Dentichland nicht nur überwunden, Sem es geht fogar mit einem giemlich bebeiiden Aberichus in bas neue Erntejahr on. Scheiterte aber ber englische Husmerungsplan unter ber borjahrigen ichlechten mie, bann ift bamit ber unumfiogliche Bemeis es Scheiterne fur jebes Erntejahr erbracht, un ein fleinerer Grnteertrag als Botjahr ift nicht gu ermarten. Deutich-bb bat aus ber vorjährigen ungunftigen Ernie a noch erhebliche Buichuffe für bie befesten lete bes Dftens abgeben tonnen, bie fich in Beiem Jahr nicht nur felbit ernahren, fonbern Meidt jogar gewiffe Mengen guruderftatten

Die Ernie 1916, beren Bergung unmittel-bevorfteht, wird minbeftens eine gute fittelernte fein, b. h. fie wird mehrere effienen Tonnen mehr in unfere Scheunen ven, als die Ernte 1915. Wir fieben außerun por einer glangenden Futterernte, fo baf uns auch möglich fein wird, unfer Arbeits- und Mobieh, jowie unfer Buchtmaterial bei allermid ftarfer Ginichrantung bes Berbrauchs menden Wirtschaftsperiode auch mehrere mberttaufend Tonnen hochwertiger Rraftfuttermel aus Stoffen erzeugen, Die bisher als

trilid) wertlos galten. Unfer Bolt als ganges muß fich givar befranten, leidet auch fest feine unfer Durch-Tatjache, daß bie in vielen großen Stabten gerichteten Daffenipeifungen, Die für gang ablgeiten liefern, nur bon verhaltnismäßig Berfonen in Unipruch genommen werben. Bewiß fpiele babei Borurieil und Digtrauen me grobe Rolle, aber bringenbe Rot wurde micht bafür auch nicht minder beweistraftig bie Moeinung, das die Krantheitsziffern slerer Rrantentaffen niebriger find als im neben, obwohl in ber Mitgliedichaft altere net und Frauen weit ftarter vertreten find. menfo find die burgerlichen Sterblichteits- und er allem die relatiben Gauglings . Sterb. ligfeitsziffern außergewöhnlich

Mund 7/s feiner bisherigen Ariegsausgaben at Deutschland fo gut wie ausschließlich durch frleiben im Inlande unter breitefter Beteiligung gangen Bolfes aufgebracht und ben Reft icht elwa burch Papier, fondern in Form ichwebinber Schulden aus Anlage fuchenden Mitteln des beutichen Rapitalmarties gedeckt. Wo ift at ber Begenseite ber Staat, ber feine Rriegoausgaben gleich reftlos in ber Beimat fundiert

ett

¢ŝ

糖

te

nb

Deutschland braucht nichts gu verheimlichen und nichts gu vertuschen. Der Rahmen feiner bitidattlichen Arbeit wird nicht schmaler, sonbem breiter. Beharren die Bierverbandemachte wanf, die Stanbfestigfeit ber beutschen Rriegs. wichdaft noch weiter auf die Probe zu ftellen, wird Deutschland auch die Probe bestehen, binn es auch auf bas tieffte gu beflagen ift, bas Grauen bes Krieges fortbauern muß.

Volkswirtschaftliches.

Bergung ber Ernte. In einem Erlag an Oberprafibenten macht ber preugische Minifter bes m auf bie außerorbentliche Bichtigfeit einer bellen und vollständigen Bergung ber biebjahrigen une aufmertfam. Die Landrate follen fich bie

minifterium find in einzelnen Roipebegirfen noch jablreiche beichaftigungelole Leine vorbanden, beren möglichfte Berantiehung gu Grnirarbriten anguftreben 980 Arbeitefrafte nicht ausreichen, muß militartiche Bilfe angeforbert werben. Reben Beichaffung ber Urbeitefrafte ift auch auf weitgebenbite Berangiehung von Gespannen Bebacht zu nehmen. Im Lanbe wirb noch eine grobe Angahl von Gespannen gut nicht beinglichen Zweden verwendet, die zu Erniesmeden freigemacht werben fonnen.

Anrioffelberforgung bis gur Ernte 1917. Der Brufibent bes Ariegternabrungeamtes m fannt, baß bie Rartoffelbermittelungeftellen ben Bebart ber Grouftabte und ber Begirfe, die gur eigenen Berforgung nicht gening produgieren, für bie Beit bom 16. August 1916 bis jum 15. August 1917 ficer-zustellen haben. Soweit Rommunalberbanbe ben eigenen Bebarf aus ben in ihrem Begirf porbanbenen Rartoffelmengen berteilen, barf auf ben Robi ber Bewölferung und pro Tag nicht mehr als 11/2 Binnb berechnet werben. - Die Reichstartoffelftelle hat auch ben Forberungen nach Berabiegung bes hoben Breifes für Frühfartoffeln eniproden, ber gegenwärlig neun Mart für ben Jeniner be-iragt. Bom 7. b. Blis. an burfen bie Bebarisberbanbe für Frühlurioffeln nur noch bis fieben Mart pro Bentner bezahlen.

Von Nah und fern.

Sturmwetter an der Oftfeelufte. Bei bem Rordweststurm ber legien Tage stronbete bei Artona ber Roftoder Dampfer , Stabt Stralfund". Die Mannichaft tounte gerettet werben, fie wurde nach Sagnit gebracht. Angerbem find noch gahlreiche andere Dampfer havariert. Auf bem Lanbe richtete ber Sturm mehrfach großen Schaben an. Mus verichiedenen Orten wird gemelbet, bag Dader von Saufern abgebedt, Baume entwurzelt und Schuppen umgeweht wurben.

Das Ergebnis bes Mündjener Opfertages ift bas größte feit Ariegsausbruch. wurden nicht weniger als 400 000 Mart erzielt; im Bergleich zum Borjahre fast bie boppelte Summe, ein Beweis ber wirtichaft-lichen Starke ber Bevöllerung.

Gin Tuch ale Ariegewahrzeichen. Die Stadt Altona bat als Rriegsmahrzeichen einen "Jern hinnert" benagelt, ber in ber Gebachtmishalle ber Ctabt ipaier Aufftellung finden wird. Best foll gur Erinnerung an die Wieberfehr bes Diobilmachungstages bes Belitrieges ein großes Tuch allerdings nicht benagelt, fondern - beichrieben werben. Gin jeber, ber eine Beihilfe gum Roten Rreug ftiftet, bat feinen vollen Ramen mit Areibe auf bas Tuch gu idreiben. Die Ramenszuge werben, wenn bas Tuch voll beichrieben ist, mit Seibe ausgesticht. Das Ramenstuch, bas erfte, was in Deutsch-land ausgelegt und beschrieben wird, soll wie ber "Biern Sinnert bon Altona" feinen Blat fpater in ber Gebachtnishalle finben. Gur bie Gintragung bes Mamens find mindeftens 3 Mt. für bas Rote Rreug gu entrichten.

Frantfurter Modewoche. Gine Mobemoche mit dem Programm "Das einfache Aleib" findet bom 19. bis 28. August in Frantfurt am Dain ftatt, veranfialtet vom "Mobebund". Die Beteiligung ift aus allen Teilen bes Reiches febr rege; auch Wien hat Beteiligung jugejagt. Unter bem Beichen ber notwendigen Ginidiranfung von Rohmaterial und Betriebfamfeit wird fie eine Musftellung von Breisbewerbungs. arbeiten, eine Conberausitellung fünitlerijder Entwurfe und Spiten und eine Mobeidan umjaffen. Bortrage und Lehrfurfe follen bas Bezeigte ergangen.

Bootoungliid auf ber Ober. Bei giemlich bewegtem Wellengang ichlug ein Segelboot bei Tichicherzig (Ober) bei Bullichau um. Die fünf Injaffen ertranten famtlich. Go waren Regierungsbaumeifter und Stabto, Ruhlmann aus Bullichau und beffen Gattin, Gymnafial-lehrer Quart aus Bullichau und beffen Gattin und Dr. Pomptow aus Oberweinberge bei Ballichau.

Coblenleber modentlich entfallen, womit vielleicht vier Baar Stiefel beiohlt werben tonnen, eine weitere erhebliche Berteuerung ber Schuh. reparaturen eintreten wird. Der Breis für ein Baar Coblen und Fleden werde fünftig auf 12 bis 16 Mart tommen. Man muffe bamit rechnen, bag bas Solgichuhwert mehr und mehr gur Gellung fomme . .

Edweres Ilngliift beim Baben. Beilenhagen bei Stolpmunde wurden ber Baftor Ropfe, fein 12 fahriger Junge und ein Rinderfraulein, Die bei hochgehender Gee fich im Baffer tummelten, von einer Sturzwelle ertagt und ertranfen.

Die Heimfahrt der "Deutschland"

Co muß ein Mugenblid von unendlicher Feierlichfeit gewesen fein, als unjer U-Hanbelsboot "Deutichland" im Safen von Baltimore lodmachte, um bie Heimreffe anzurreten. Die Fahrt glich einem Trumphigug, ununterbrochen ertonen bie Stenen. Die Bejagung ber "Deutschland", Die mit bem



Napitan an Ded fiand, war Gegenstand begeisterter Burnfe bon ben im Hafen liegenden Schiffen. Tausenbe schauten von Motors und Ruberbooten zu. Frei und notz subr die "Deutschand" hinaus mit ibrer wertvollen Labung an Bord, die ganze Weit burfte Zeuge sein dieses fühnen beurichen Wagesstützes. Draufen aber lauerte der Feind, einer Meute gieriger Sunde vergleichbar, Die ein Ebelwiib ju frellen gebachten. Die Rusfahrt aus ber Cheia-peafe-Bai ift gludlich überwunden. Diefe gwifchen ben Reps henry und Charles gelegene Ausfahrt ift 24 Attometer breit, wird aber burch Untiefen inblich bes Cap Charles ftart eingeengt. Die Diefe in ber Musiahrt betragt etwa 18 Meter und vergrößert fich auf 25 Scemeiten-Eintfernung auf 26 Meter. Go burfen wir ber gludlichen heimfebr unferer waderen Landsleute mit frober Buberficht entgegenieben.

Gine fonderbare Raturericheinung murbe biefer Tage abends im Badermoorer Sammrich beobachtet. Gine Windhoje ftieg ploplich aus ben oberen Regionen ber Luft hernieder und erfaßte bas mit heu voll belabene und mit zwei Bferben bespannte Fuhrwert eines Landwirts, hob es mehrere Meter vom Boden und führte ein richtiges Rreifelfpiel bamit aus. Eudlich tam ber Wagen mit ben Bierden wieder aur Erde, mahrend bas deu, immer im Ereife tangend, bober flieg. Rur gang allmählich fentte fich bas heu wieder berab, um weit entfernt bon feinem Aufflugeorie au lanben.

Schwere Rolgen einer Rederei. In einer Biegelei in Bergenhorft bei Schneidemuhl fürzten zwei 18 jahrige Burichen und ein gleichaltriges Mabchen, Die fich nedten, in ein Balifn mit tochenbem Waffer. Alle fanben ben Tob.

Gine hartnadige Muebrecherin. Gine auf bem Lehngut in Langenols beichäftigt ge-Leberichuh ober . . . Solgbantinen. In mejene Arbeiterin murbe fürglich megen eines einer Berfammlung ber felbständigen Schub- Bergebens in bas Gemeindegefängnis eingenate animerffam. Die Landrate follen fich die einer Berfammung der fetoftungen Sugar beitert. Bahrend der Racht entwich die In-

matuge Lindnugung für die ermicarbeuen gang be- geführt, das inivige der neuen Berteilungs- batterte unbemern, nachdem fie die eigernen fonberd angelegen fein tallen. Nach Michael vogonftalion bes Leders, wonach im besten Falle Stabe am Kenfter berausgebrochen halte. Der Stellvertretender Generalfommandes an das Ariegs- auf seden telbitändigen Schulmacher zwei Bjund Inipettor trai die Arbeiterin balb darauf auf einem Welbe verftedt auf und führte fie gum Umisporfteber gurnd, ber fie wieber bem Ge-fangnis gnifibrte. Aber am nachften Morgen war fie gum gweitenmal ausgebrochen, und mieberum batte fie bie eifernen Gtabe beraus.

Unwetter in Frankreich. Rach ben aus Subfrantreich in ber Schweig einlaufenben Berichten wurden in gang Gubfrantreich burch Gewitterfturme, Sagel und Blit riefige Ernteichaben beruriacht. Die Weigen- und Maisfelber haben befonbere burch Aberichwemmung fehr gelitten. In ber Gegend bon Touloufe find Die Ernten ganglich vernichtet. Der Schaben geht in bie Millionen. In Cabonen gingen befonders hef. tige Sagelmetter nieber, bie große Bermuftungen auf ben Welbern anrühteten. Man ichast bort ben Schaben auf über 3 Millionen Frant.

Munitioneliejerungeitandal in Frant. reich. Beitt Journal' aufolge wurben im Begirf Borbeaur große Unterichlagungen bei Munitionelieierungen entbedt und bem Rriegegericht angezeigt.

Behn Menfchen verbranut. Beim Befiber Rijemeti in Trzepowo bei Block entftanb im Wohnhaus nachts Geuer. Da bie Turen von außen verrammelt waren, verbrannten bie Mutter und bie Frau bes Befibers, fechs Rinber und zwei Magbe. Der Beffper und die Knechte, bie in ber Scheune ichliefen, wurden gerettet.

Kriegsereignisse.

29. Juli. Starte englische Angriffe in ber Gegend von Pagieres abgelchlagen. — Ruffliche Angriffe nordweitlich Sotul abgewiesen. Die bon und bormaris bes Stochod gehaltenen Stellungen werben aufgegeben. - Defriache rniffice Angriffe norbolilich und fitboftlich Monafterghota breden unter großen Berluften für bie Ruffen gufammen.

31. Juli. Gin neuer englifch-frangofifcher Ungriff zwifden Bogieres und Longueval, mit minbeftens fechs Divifionen unternommen, scheitert vollkommen. — Ofilich ber Maas febr beftiges Artifleriefener. - Ruffifche Ungriffe bei Logifdin und Robel, ebenjo beiberfeits ber Bahn Rowel-Sarny an ber Gront

Linfingens icheitern. 1. August. Morblich und füblich ber Comme werden erneute feindliche Angriffe abgewiesen. - Die Ruffen erichopfen fich in vergeblichen Angriffen gegen bie Stochod. Front. - Gin ruffifder Borftog fabmeitlich von Burfanow an ber Front bes Generals Grafen v. Bothmer

bricht gujammen. 2. August. Reuer ftarter Angriff nordlich ber Somme. - Bei einem Teilunternehmen gegen bas Gehöft Monacu erleibet ber Feind burch raichen Gegenitog benticher Bataillone eine blutige Schlappe. - Rordweftlich und westlich bes Bertes Thiaumont bei Berbun beutsche Fortichritte. - Neue Angriffe ber Ruffen fiidwestlich Bioft merben abgewiefen. - Das gleiche Schidfal haben Maffenangriffe im Stochob-Bogen. - Danbels-U-Boot Deutichland" verlägt ben Safen von Baltimore. - Sindenburg, Oberfommanbierender auf ber gangen Ditrout. - Bujammenfaffung beuticher

3. Muguit. Bwiichen Uncre und Comme ichwere örtliche Rampfe. Beiberfeits ber Strage Bapaume—Albert und östlich bes Trones-Balbes brechen ftarte englische Angriffe gufammen. - Am Wert Thiaumont und fuböftlich von Fleurn werden frangofische Angriffe glatt abgewiesen. — Mut ber Front bes Generalfeldmarichalls v. hinbenburg berricht im allgemeinen geringere Gefechtotatigfeit.

und diterreichifcher Urmeegruppen.

4. August. Sarinadige Angriffe zwifden Ancre und Comme werben abgewiefen. Frangojen gelingt es, vorübergebend Fleury gu bejeben, fie werben wieber hinausgeworfen. - Starte rufffiche Angriffe bei Lubieigow icheitern, ebenjo im Abichnitt Sitowicze-In ben Rarpathen in Gegend bes Ropielas gewinnen beutiche Truppen Boben.

Biebfter !" - -

Bus bem Calon Mang bas Mardenlieb in Minden Attorben burch bas Saus, und bie nben gladlichen Menichenfinber laien's einabet aus ben Mugen: Gladlich allein ift bie Beele, die liebt -

Als Sorft am Abend aus ber Braris heimbate, fand er einen Brief auf bem Schreibtifc, ber Bergiche Diener fur ihn abgegeben wit. horit las:

Mein Berr! Thre Schwester hat bie Entbedung gemacht, fle mir bon Bergen gut ift. Mun muß ich terdiene, bas in biefer Entbedung für mich mal und io hab' ich Unwürdiger benn gelobt, e alle Liebe und alles Glud, bas fie mir ulen wirb, nach Rraften wieber zu vergelten. haben uns heute im heiligen Schatten bes Midden Hauses fiber alles bas und einiges tie in ber bei Liebesleuten fiblichen Weise indigt, mödsten aber auch Ihren brüder-ergen nicht enbehren. Alio tommen

Sehnfucht erwartet. Sinto. ter war völlig überrascht. Er war in In Tagen nur wenig bei Bergs gewesen. In Braris nahm ihn außerordentlich in Anbind er war abends, wenn er endlich nach lam, fo ftart ermübet, baß er gum Gein brauchen war. So hatte er leine une, bah zwischen Sinto, ber ihm übrigens au gefiel, und Inge fich Begiehungen an- ift eine Aberraichung ?"

fobalb Ihre Beit es erlaubt - Gie merben

spannen, die für fie gum Schidsal werben | Mlerdings - eine Aberraschung fonnten. Und nun war die Sache gar mit bag ich fie noch famm gu faffen bermag. überraichenber Schnelligfeit flar geworben.

Gr berfant in ichmergliches Ginnen und es tat ihm web, daß fich bas alles icon io bald nach bes Baters Tob gefügt hatte. Aber fein gefunder Ginn wehrte die empfinbfame Unwandlung schnell wieber ab. Inge warf sich nicht weg. Wenn sie bennoch sich entichlok, einem Manne gu folgen, ben fie bor faum einer Boche noch nicht einmal gefannt hatte, fo geicah's boch, weil fie nicht anders fonnte und weil fie gindlich war. Und auch an hinto burfte er nicht zweiseln — er wurde bas nicht geian haben, auch wenn ber nicht bie Schatten des gaftlichen Saufes für Die Lauterfeit feiner Abfichten aufgerufen hatte. Sinto war ein betannter Maler, ber eine Jufunft hatte: bem frand bie Welt offen und er hatte bie Wahl unter ben Mabden ber besten Rreife. Wenn er bennoch Inge begehrte, von ber er wiffen mußte, bag fie arm war, bann fonnte bas boch auch nur aus echtefter Liebe geichehen.

Mile Dinbigfeit, bie er bei ber Beimtehr gefühlt, war verichwunden. Er fleibete fich haftig an und juhr bann mit ber Stragenbahn nach bem Opernplat. Die furge Strede bis gur Billa nahm er in fliegenber Gile.

Der Diener hatte ihm eben geöffnet, als Marie aus bem Speifegimmer tam, um ihn gu

begrüßen. Sie bot ihm mit ftrahlenbem Lacheln bie Sand.

"Das ift gum Teil Ihre eigene Schulb warum tommen Sie auch fo wenig! Sie hatten jonit langit merten muffen, was fich ba vorbe-reilete. - Aber nun tommen Gie herein -"

218 Sorft in ber Ture ericbien, fprang Inge auf und im nachften Augenblid lag fie ichluchzend an feinem Salie.

Sorft ließ sie ruhig gewähren. Liebe, liebe Inge, jagte er leise, ich bin so glüdlich um beinetwillen —

Sinto war ebenfalls herangetommen und nun richtete Juge fich auf. Gie nahm hinto bei einer Sand und führte ihn dem Bruder gu. "Das ist er, Sorft — hab' ihn lieb!" Die beiden Manner ftanden sich Auge in

Auge gegenüber und Sorft war bemutt, in bes anderen Seele gu lejen. Dann ichutfelte er Sinto fraftig bie Sand.

"Ich brauche dir nicht zu fagen, wie fehr ich euch beiben bas Beste wünsche. Du wirft in seder Lage auf Inge zählen tonnen. Sei but auch ihr in jeder Lage bas, was fie von bir erwarten und forbern barf."

Dann gog er Sinto an fich und gab ihm

ben Briberfuß. Marie ftanb ftill baneben. Mis horft fprach Marie ftanb ftill baneben. Mis horft fprach und als er bann in unbedingtem Bertrauen Dinto Bruder nannte, da stieg es ihr felbst sehnjuchtsheiß in der Seele auf. In dem Borgang lag eine ichlichte Größe, die sie mächtig ergriff und die heitere Auch verscheuchte, in der fie bis eine fichte beiter Auch verscheuchte, in der "Bas fagen Sie, lieber herr Dottor - bas fie fich gladlich gefühlt hatte.

Es gab feine Feier und feine eigentliche

"Allerdings - eine Aberraichung fo groß, Berlobung. Man faß bei einem Glafe Bein ich fie noch faum zu faffen vermag." und iprach fiber bie Butunft. Nach Sainberg und Paris hatte ingwijden ber Draft icon bie Rachricht gefragen und mes nun bereinbert wurde, burite ber Buftimmung aller ficher fein.

Dinto wollte, ba herr Berg noch ein paar Tage auszubleiben gedachte und weil bie Um. ftanbe eine Anderung notwendig machten, gleich morgen mit Inge noch Magdeburg zu seiner Mutter sahren. Dort sollte sie bis zur Sochzeit bleiben. Die sollte mit allem Eifer betrieben merben - fo wollte es Sinto. Er fei ein alter Rnabe, ber feine Gludsitunde gu berichenten habe; bas lange Warten habe nberbies auch gar feinen Ginn und für lange Berlobungen habe ihm immer bas Berftanbnis gefehlt.

Die andern maren's gufrieben - Marie aber konnte sich nun boch der Tranen nicht ganz erwehren. Daß sie Inge, die ihr fast unent-behrlich geworden war, io schnell wieder ziehen lassen sollte, das iat ihr weh und sie vermochte fich an ben Gebanten ber Treunung nicht gleich gu gewöhnen. Aber fie fab natürlich auch ein,

daß alles to am besten sei. Der Tag der Abreise war wider Erwarten ichon. Der Glanz des Tages tat Marie, die mit gum Babnhof fuhr, boppelt meh mid wie viel Dube fie fich auch gab - fie bermochte ihrer Bewegung nicht herr an werben. Co fürzte fie am Buge auch ben Abicieb ab. Gie füste Inge lange und innig und ichlitelte Linto berglich die Sand. Dann ging fie ichnell, um ben Gludlichen nicht zeigen zu muffen, wie fehr fie unter ber Trennung litt.

(Fortjegung jolgt.) 20 20

Sahrplan

gültig ab 1. Juli 1916.

Richtung Frantfurt — Wiesbaden — Niedernhausen — Eiml	urg.
---	------

41100711110					100 000 F	0 44 44 00
Frantfurt (Main) Sptbf.	. ab	5.02	7.00 8.00	11.51 2 4.17	4.30 6.30 4849	8.44 11.09
Griesheim a. M		5.11	7.08	12.00 4.25	4.38 6.38 Gil.	8.52 11.17
		5.17	7.14	12 06 - 4.31	4.44 6.44 gug	8.58 11.23 1
Mied	. "	5.26	7.22 8.10	19 14 2 4 37	4 50 6,52 7:56	9.05 11.29 ≒
Döchit	. "			19 99 = 4.45	4.58 7.01 —	9.13 11.37 富
Rriftel		5.34	7.31	10.00 4.40	5.04 7.09 9.09	9.19 11.43
Sofbeim i. T	. "	5.41	7.37 . 8.20	12.29 5 4.01	5 04 7.08 8.08	
Lorsbach		5.49	7.46	12.37 2 4.59	5.12 7.16 -	9.27 11.51 2 9.35 11.59 5
		5.58	7.55 = 8.31	12.46 H 5.07	5.20 7.25 8.25	
Eppftein		6.06	8.03 🖫	12.54 % 5.15	5.28 7.33 -	9.43 12.07 0
Niederjosbach	• #	6.14	8.11 1 8.43	1 02 5 23	5.36 7.41 8.47	9.51 12.15 5
Niedernhausen	. an		THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW	10.45	1 40 0 EE	
Biesbaben	. ab	5.19	7.20 = 7.25		4.49 6.55 —	The second secon
Niedernhausen	The same of the sa	6.20	8.14 5 8.45	1.11 5 5.28	5.42 7 54 8.49	9.59 12.21 2
		6.31	8.25 %	1.21 . 5.39	5.53 8.05 —	10.15 12.52
Miederfeelbach		6.87	8.31 \$ 8.57	1.27 2 5.45	6.00 8.11 9.06	10.20 12.38
3bitein	· " T	494%	8.38	1 34 2 5 52	6.08 8.18 —	10.29 12.45 ₺
Borsborf		0.44	0.00	1 41 5 5 50	6.16 8.25 9.19	10.38 12.52 €
Camberg		6.00 6.52	8.45 9.07	1.41 2 0.00	6.23 8.32 9.27	10.47 19 50 =
Dieberfelters		6.09 6.59	8.52 9.13	1.48 5 6.06	0.25 8.52 9.21	10.41 12 00 8
Dberbrechen		6.17 7.06	8.59	1.54 = 6.13	6.30 8.39 -	
		6.22 7.11	9.04	1.59 € 6.18		11.00 1.11 2
Miederbrechen	- "	6.31 7.19	9.12	2.07 2 6.26	6.44 8.52 -	11.09 1.19 ≒
Eschhofen	7 11		9.17 9.28	2 12 ₹ 6 31	6.49 8.57 9.49	11.15 1.24 @
Limburg (Lahn)	. an	6.37 7.24	0.11	2.15 - 0,01	Action and a second	District Court (4)

drud u. Berlag der Buchdruderei Wilhelm Ammelung, Camberg.

Richfung	Cimhura — Ti	papruhanipu—	-Wiegnnoen-	Zeantfuct.	
tuniung	Cimoned 41	coccumulen	10.10.010.100	AND THE RESERVE OF THE PARTY OF	795 000
Limburg (Lahn)	. ab 3.25		12.16 2.10 4.22	5.28 6.26	7.35 8.20
Eichhofen	0.04	4.14 5.06 7.51	12.22 2.16 4.29	6.33	7.41 8.27
and the transfer		4.23 5.17 8,00	12.31 2.25 4.39	6.45	7.51 8.30
	" 5 3.46	£ 4.29 5.23 8.05	12.37 2.29 4.44	6.51	7.56 8.45
Dberbrechen	" # 3.54	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	12.45 2.36 4.52	5.44 7.00	8.04 8.54
Riederfelters		9 4.37 5.31 8.13 E 4.46 5.40 8.22	12 54 2 53 5.82	5.53 7.13	8.14 9.04
Camberg		£ 4.55 5.50 8.31	1.03 3.06 5.13	The second second	8.24 9.17
Worsdorf	. " § 4.12 4.22	NO. INC. OF THE PARTY OF THE PA	1.13 3.20 5.23	6.07 43	8.34 9.31
Ibstein		£ 5.05 6.00 8.40	1.10 0.20 0.20	6.07 43	8.41 9.45
Rieberseelbach	4.29	5.12 6.07 8.47			
Diebernhaufen	. an 6 4.29	£ 5.19 6.14 8.53	1.21 0.04 0.00	0.11	8.47 9.53
CONTRACTOR		5.19 6.14 8.53 - 6.56 9.27	2.05	6.17 He de	9.26 T
and the same of th	2	William Company Company	1.35 3.36 5.43	6.19	8.55
Riedernhaufen	14 40		1.41 - 5.49	8	9.01
Mieberjosbach	# 4.49 4.54 5.04				9.07
Eppftein		£ 5.33 6.39 9.11	1.46 3.45 5.55	6.28	9.16
Lorsbach	" E 5.04	£ 5.40 6.47 9.17	1.53 3.51 6.03		
Hofheim i. T		5 5.47 6.55 9.24 B 5.59 7.09 9.99	2.00 3.56 0.11	6.38	9.24
De treet	# 5 19	B 5.52 7.02 9.29	2.05 4.01 6.17		9.31
	5 95	The second second second second	2.15 4.07 6.26	6.47	9.44
Söchft	# E 5 90		2.21 6.31		9.49
		COLUMN TO THE PARTY OF THE PART	2.28 1 6.40 2.36 1 6.48		9.56
Griesheim a. M	. , 5.23	The same of the sa	2.36 対象量 6.48	6.58	10.04
Frankfurt (Main) Sptbf	an 5.45	6.22 7.37 9.57	2,00	0.00	
Victima Nicharnhanian Miachadan					

Auringen-Medenbach,	\$ 4.59 5.42 6.40 7.24 5.08 5.49 6.47 7.31 5.17 5.58 6.56 7.40	7, 9,07, 11,14, 1,42, 4	4.47 6.34 7,17 4.54 6.41 3 7.26 4.57 6.48 7,35 5.11 6.57 7,44	8.15 9.02 H 10.11 8.23 9.10 \$ 10.10
---------------------	--	-------------------------	--	---

Wiesbaden ab	5.19	6.00	7.20	10 04	12.17	1.28	4,49	7.04	8.00	8.49
Erbenheim "	5.30	6.10	7.31	10.15	12.28	1.38	5,01	7.45	8.12	9.00
Jastadt "	5.41	6.21	7.42	10.26	12.38	2.50	5,12	7.27	8.23	9.11
Auringen=Medenbach "	5.51	6.31	7.52	10 36	12.49	2.00	5,22	7.39	8.32	9.20
Niedernhaus anen	6.03	6.43	8.03	10.49	1.01	2.13	5,35	7.48	8.44	9.32

Mittags 12 Uhr.

werden aus verichiedenen Diftrikten Schutbegirk Gidelbach im Rathaufe verfteigert:

6 Rm. Radelholz-Scheit Anuppel Reifer-Anuppel

Buchen-Anüppel. Camberg, ben 5. Aug. 1916.

Der Magiftrat: Pipberger.

Wir kaufen jedes Quantum Obst und Beerenfrüchte,

insbesondere Aepfel, Birnen, Zwetschen, Himbeeren, Heidelbeeren u. Brombeeren.

Schokoladen- u. Conservenfabrik "TAUNUS"

W. Spies & Co. G. m. b. H., Bad-Homburg v. d. Höhe.

Ban der 50 000 Bolt-Station Sindlingen a. M.

tüchtige Maurer, Grundarbeiter von Frankfurterftr. bis Strackund Bauhilfsarbeiter sofort gesucht.

Annahme bei herrn Wertmeifter J. Reiter. Die Bauftelle liegt in nachster Rabe bes Bahnhofs Sindlingen.

Baugeschäft Jos. Kung Sohne B. m. b. S., Söchit a. M.

Camberg empfiehlt :

prima Dänische Suppenwürfel im Sumbert 3.50 einzeln Stud 4 Pfg.

lojen gemahlenen Caffee mit Zufak per Pfund 2.20 Mt.

lojen Holländischen Katao per 1/4 Bfund 1.25 Mt.

alles jo lange Borrat reicht.

Blaichenlach, Rorke, Gifig, Gifig-Gifeng und Cemitete, Salicyl-Bergament, Weinftein. und Bitronenfaure Beinfteine, Bech, Edwejel, Gelatine, Banille Bapfkranen, Gahripunden, Golauch.

Salatöl: Erian Confervierungsmittel gum Giereinlegen Barantol : Bafferglas,

ferner a Baket 10 Bfg. Backpulver 15 Giereriak Georg Steitz, Camberg, Drogerie jum goldenen Areug.

Die Beratungsstelle für Lungenkranke befindragsich in

Hallgartenweg 7. Limburg,

Sprechitunde: Mittwochs Vorm. von 10-12 Uhr. Beratung erfolgt kojtenlos.

Kreisverband Vaterländischer Frauenvereine im Kreise Limburg.

Bur gefälligen Beachtung!

Die Main-Kraftwerke kommen den Sausbefigern und Mietern daburch entgegen, daß fie denfelben, welche fich jett icon gur Inftallation einer Lichtanlage entschließen, in ben Ortschaften welche icon mit Strom verforgt find, ben Lichtftrom bis jum 1. Oht. d. J. unentgeltlich liefern.

Die Unmeldungen gu den Reuanlagen konnen auch von bem Unterzeichneten Inftallateur übermittelt werden und empfiehltch fiderfelbe in

Ausführung von elektr. Licht= und Kraftanlagen.

Roftenanichlage hierüber werben von mir unentgeltlich ausgeführt.

Ferner enpfehle ich mein reichhaltiges Lager in elettrifchen Beleuchtungsförpern und in allen Typen als gute Qualität bekannte Osram-Metalldraht u. Halbwatt-Campen.

Josef Birkenbihl,

Installationsgeschäft,

Camberg, Strackgasse 9.

Ber ein gut aussehendes Bieh haben will, bei Mildwieh bessere Mildausbeute, und bei Schweinen rapide Zunahme des Körpergewichtes, gibt als Beigabe

Tepper's Nährkalk

mit Eiweis. Den Erfolg diefes Praparates beweifen fchriftliche

Rad beftellungen. 5 fig. toften Mt. 3.50. 121/2 fig. Mt. 7. 25 fig. Mt. 13

frei Poft- und Bahnftation. Bu beziehen burch 30h. Schmitt, Cambera

"Nassauer Hof". AND REPORTED TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

gaffe verloren. Biederbringer Belohnung.

Raberes in der Expedition.

Apotheker Schlemersm gesetzlich) Scrofin Unentbehrlich zur

Aufzucht und Mast von Schweinen und Kälbern. Verhütet das Krummwerden (Lähme) der Tiere schützt vor Krankheit, hebt die Gewichts - Zunahme, 1000fach erprobt u. tausenfache Anerk. Preis der Literkanne 1.50 M. in der Apo-theke in CAMBERS u. NIEDERSELTERS, Ferner empfehlen



und Labpulver von garantierter Stärke. Wo nicht erhältlich frk. ab Fabrik H.Finzelbergs Nachfold

-sbunnday 0000000 nabodiaha miffellungen,

9301000301

Camberg.

lalapinloming

preiswert geliefert v. d.

werden prompt und

m. f. m.

najanjsbunjqpm1ag

Merlobungs- und

Diffentarien

Ammelung,